



В СОЮЗЕ ПРОЛЕТАРСКИХ ПИСАТЕЛЕЙ ГЕРМАНИИ

Вопрос о взаимоотношениях между пролетарскими и буржуазными писателями в пределах буржуазного общества является одним из кардинальных вопросов, вокруг которых временно сосредоточены основные творческие проблемы пролетарской литературы на Западе.

Создавшиеся на этой почве разногласия будут подвергнуты широкому обсуждению на предстоящем пленуме в Харькове.

Мы обратились к приехавшему в Москву Людвигу Ренну, который занял нам следующие:

«Борба в нашем «Бунде» (Союз пролетарских писателей) велась на два фронта: с левыми уклонистами и правыми уклонистами. Мы должны с большой осторожностью относиться к буржуазным писателям. Мы обязаны восторжески относиться к нашей повседневной работе, в пропаганде наших идей и систематическом разложении идей и навыков буржуазного общества, постепенного перевода их на реальную пролетарскую идеологию. Но в этой работе нам постоянно мешали наши товарищи слева, которые вносили позитивный сектантский замкнутости, считая, что мы не только не должны обращаться к бур-

ПРОТИВ ПРАВЫХ УКЛОНИСТОВ

Хотя дискуссия о пролетарском романе сейчас уже является пройденным этапом, но тов. Вайскопф еще раз возможно снова поднять этот вопрос. Это особенно неуместно, потому что он сделал это публично. Буржуазная общность торжествует по поводу того, что Вайскопф подал заявление о выходе из пролетарского романа.

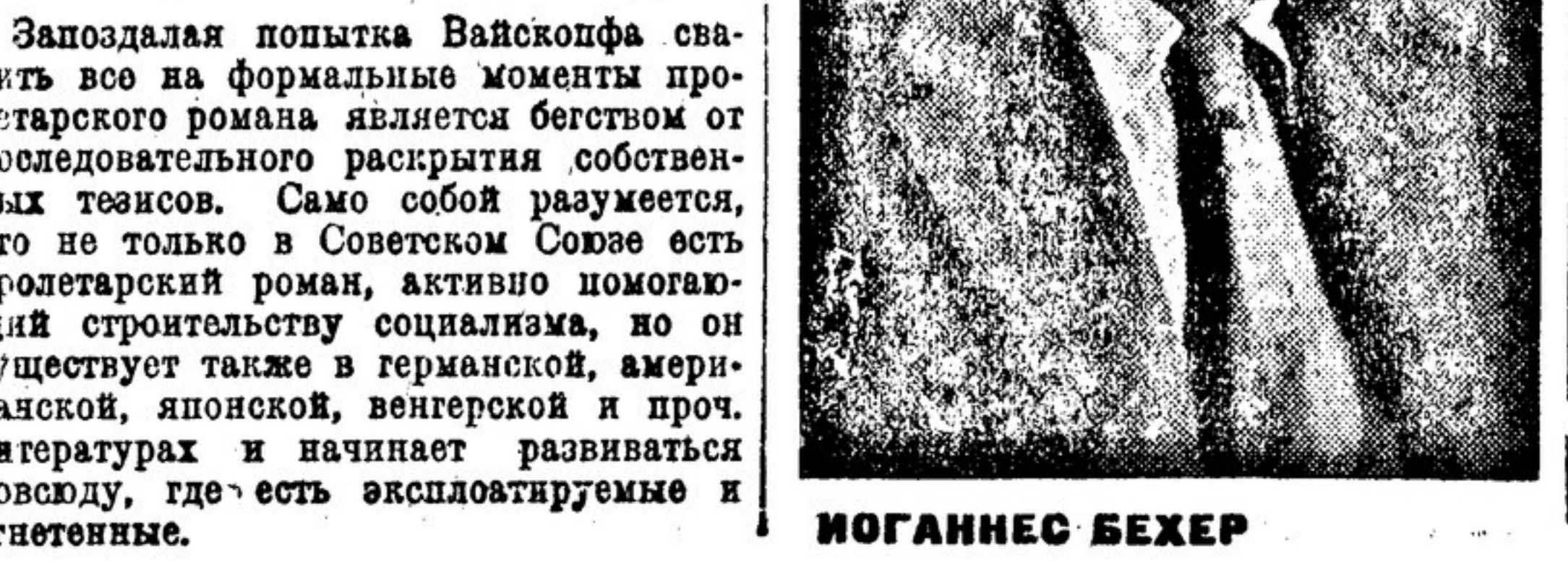
Войска коммунистических писателей единогласно приняли следующую резолюцию по поводу приведенного заявления тов. Вайскофа.

«Пролетарский роман пока еще не существует. Его развитие зависит главным образом от социального переворота; окончательная теория его еще тоже окончательно не установлена».

Буржуазная «Радиопеда» пишет: «Мы услышали беседу: «Существует ли пролетарский роман?» Эта беседа имеет цену только для знатока литературы; в ней оратор распространялся о том, каким должен быть пролетарский роман, которого еще нет. К чему же «харьков» о будущем?»

Вот краткие отклики на выступление Вайскофа, которое встретило решительный отпор со стороны пролетарских писателей и рабочих-корреспондентов Германии.

Заподозрив попытку Вайскофа свести все на формальные моменты пролетарского романа является бестолком от повелительного раскрытия собственных тезисов. Само собой разумеется, что не только в Советском Союзе есть пролетарский роман, активно помогающий строительству социализма, но он существует также в германской, американской, японской, венгерской и проч. литературах и начинает развиваться повсюду, где есть эксплуататорские и угнетенные.



ИОГАННЕС БЕХЕР

ОБ АРАБСКОЙ ЛИТЕРАТУРЕ

Старая арабская литература — литература риторическая, а поэзия представляла собой галерею архитектурных словесных построений махитических стихов. Мы признаем беспорядочность махитических построений поэта, как Ахмед Шауки, его умение пользоваться языковым материалом. Но само слово уже устарело. В свое время оно в полной мере использовало язык поэзии, полностью соответствовало стадии экономического развития этой эпохи.

Приходится поэтому рыться в старых словарях при составлении современных научных терминов. Язык древней алхимии должен обогатиться современной химической наукой, а язык Ибн-Рушды, Ибн-Сина и Эль-Маари обязательно должен быть языком современной медицины, естественных наук, техники и радио.

И в арабской литературе мы наблюдаем огромное несоответствие между идеями и словом, ибо разговорный язык не является языком литературы. Консерваторы боялись этой важной струи в языке, хотя сами пользуются этим живым языком в их борьбе за существование. Язык улича, ее алхимия, является языком от языка кабинетного, поэтому язык будущей революционной литературы должен быть совершенно новым. Он должен быть контакт между особенностями арабского образа мышления и теми выражениями, которые приобрели право гражданства в повседневной жизни. Этот этап пройден большинством переводов мировых литератур. В последнее время наблюдается оживление в арабской литературе. Имеется ряд молодых писателей с новаторскими тенденциями. Но к сожалению, они работают разрозненно, вне определенной организации.

МАРКСИСТСКАЯ НАУЧНАЯ ЛИТЕРАТУРА

Это самая сложная проблема в арабской литературе. Если художественная литература еще может рассматриваться как разговорный язык как резерв, откуда она может черпать все новые и новые ценности для своего оживления, то марксистская литература как наука, дающая анализ и исчерпывающую критику капиталистического строя с его классовыми надстройками в философском, историческом и экономическом разрезе, будучи знаком идеологии пролетариата, встречается на своем пути гораздо больше затруднений, так как ни один из буржуазных и мелкобуржуазных ученых не рискует еще проявить интереса к этой области. И поэтому вся тяжесть работы и исканий в этой области ложится на нас, революционных писателей. Надо подготавливать почву для эволюции слова, вкладывать в него новое содержание, направлять его в пролетарское русло. Одновременно с этим вводить в язык марксистские термины, термины науки, термины философии, термины техники, термины культуры, термины искусства.

ХУДОЖЕСТВЕННАЯ ПРОЗА И РОМАН

Венгерская общественная и семейная мораль рассматривает чужие романы, переведенные, главным образом, с европейского языка, как недостойные. Кроме того, редко попадают в венгерский роман из числа переведенных на арабский язык, в котором любовь не занимала бы самое почетное место. А любовь, с точки зрения быта, — вещь пошлая, бесстыдная. Отсюда вывод: романы — источник развращения, их нужно запретить читать. Действительно, часть переведенных на арабский язык романов из копированная бульварная бескусница.

Оригинальные арабские романы — рабское подражание европейским упомянутого жанра. Поэтому проблема романа для арабского пролетариата — одна из актуальнейших проблем в борьбе за художественные средства воспитания «массового сознания рабочих масс».

РАССИЗМ

Этот вид бедности давно известен арабской литературе. В последнее

СТОЙТЕ НА СТРАЖЕ ПРОЛЕТАРСКОГО ГОСУДАРСТВА

Восточный советский писатель приветствует пленум Международного бюро революционных писателей, как братскую армию, ведущую наступление на идеологические позиции буржуазии. В обстановке колдовской буржуазии и фашизма в Китае, Польше, Америке и неудержимого развала капиталистического хозяйства, на революционного писателя Востока возложена тяжелая и ответственная обязанность быть впереди боевых колоний рабочего класса и беднейшего крестьянства, указывать трудящимся массам прямой и верный путь к мировой революции, стоять на страже первого в мире пролетарского государства.

ВСЕРОССИЙСКИЙ СОЮЗ СОВЕТСКИХ ПИСАТЕЛЕЙ

ИНОСТРАННЫЕ ПИСАТЕЛИ У РАБОЧИХ-МЕТАЛЛИСТОВ

В клубе имени Астахова — на заводе «Серп и Молот» — состоялся 25 октября большой вечер смелых рабочих металлургического гиганта с иностранными революционными писателями, приехавшими на пленум МБРЛ.



ВЕНГЕРСКАЯ ПРОЛЕТАРСКАЯ ЛИТЕРАТУРА

Венгерская пролетарская литература занимает специфическое место в международном пролетарском литературном движении. Ее первой задачей создатель своих организаций и укрепил свою идеологическую основу.

Но, несмотря на значительные результаты, которые были достигнуты, главным образом, тем, что венгерские пролетарские писатели ознакомили и усвоили уроки победоносной пролетарской революции и социалистического строительства СССР, — венгерская пролетарская литературная организация ограничена в возможности своего дальнейшего развития. Являясь типичной эмпирической организацией и находясь в весьма слабом контакте с строго-научным коммунистическим венгерским движением, она лишь с трудом и в недостаточной мере может пополнять свои писательские кадры. Венгерские делегаты на пленуме в Харькове должны будут выработать условия дальнейшего развития своей организации, перестроить ее на более широкой основе.

Дискуссия по наиболее значительным вопросам литературной политики, имев-

ДЕКЛАРАЦИЯ ФРАНЦУЗСКИХ СУРРЕАЛИСТОВ

«На самом же деле в настоящий момент во Франции разорва, а развития которых партия неустойчиво заблуждалась в течение последних двух лет, не признавая в партии того активного участия, которое они должны были бы принимать. Кроме того, эволюция газетного типа «Юманите» повела за собой упреждение страниц рабкоров, и хотя мы отменили больше тем на других страницах газет, мы не менее эта перемена открывает у рабкоров возможность себя проявить».

Организовать рабкоров для того, чтобы избежать опасности Р.П.И. представляется в настоящий момент делом первостепенной важности: помочь развитию рабочего движения, давая тем самым возможность проявить себя в литературной работе, и в то же время сделать Р.П.И. реальной действительностью с самого своего основания. Вот почему этот вопрос нам кажется сейчас таким срочным, и мы выражаем здесь надежду, что он будет подробно рассмотрен на пленуме в Харькове. Там же, с вашего согласия, мы наложим нашу практическую точку зрения, о которой мы упомянули выше, и мы надеемся, что в связи с этим вопросом, будет рассмотрен вопрос о чрезвычайной желательности и немедленной организации во Франции секции МБРЛ.

ЗА СОЛИДАРНОСТЬ РЕВОЛЮЦИОННЫХ ПИСАТЕЛЕЙ ВСЕГО МИРА

ЦО ВОКП приветствует пленум Международного бюро революционных писателей, как братскую армию, ведущую наступление на идеологические позиции буржуазии. В обстановке колдовской буржуазии и фашизма в Китае, Польше, Америке и неудержимого развала капиталистического хозяйства, на революционного писателя Востока возложена тяжелая и ответственная обязанность быть впереди боевых колоний рабочего класса и беднейшего крестьянства, указывать трудящимся массам прямой и верный путь к мировой революции, стоять на страже первого в мире пролетарского государства.

СЕКРЕТАРИАТ ЦО ВОКП

ПРИВЕТ РЕВОЛЮЦИОННЫМ ПИСАТЕЛЯМ МИРА

Пилот, подними Ручонку! Пилот, покажи Сильные лучистых глаз. Пилот, покажи Почетный Красный галстук твой на нас!

Комсомолец! В ряд боевой встань! В ряд боевой встань! В ряд боевой встань! С твоими нами уста.

Сильный газовый злой туман — Лирический образ. Братство рабочих. Выход рабочих. Страна! У французов На Черном море Первый встань флаг запылен, Француз дадут миру Буйный и грозный напор — «Интернационал!»

ПИСАТЕЛИ К ТРЕТЬЕМУ ГОДУ ПЯТИЛЕТКИ

ПИСЬМО УДАРНОЙ ЛИТЕРАТУРНОЙ БРИГАДЫ ГИПРОМЕЗУ И ЛЕНТДЕЛА ФОСТ

В феврале 1930 г. Лен. отд. ФОСИ и ГИПРОМЕЗУ была создана ударная бригада из числа писателей, подписавших настоящее письмо.

ПУТИЛОВЦЫ — ШЕФЫ ЛАПП

ОБРАЩЕНИЕ РАБОЧИХ ЗАВОДА „КРАСНЫМ ПУТИЛОВЕЦ“

Провоздственная конференция «Кр. Путиловца» в минувший 27-й рабочий завод считает бесспорным тот факт, что пролетарская литература вообще, в данный момент в особенности, призвана играть громадную роль во всей классовой борьбе пролетариата.

О ПИСАТЕЛЕ НА ПРОИЗВОДСТВЕ УДАРНЫЙ КОРАБЛЬ

«Писатель, брошенный на производство» — еще слова без плоти. Теорема, которую надо еще доказать. Не найдена пока форма органического вхождения писателя, как такового, в трудовой заводской мир.

„ПОХИЩЕНИЕ ЕВРОПЫ“

Печатные сообщения о том, что писатели намерены сделать или что они делают, становятся чересчур распространенным видом литературы.

НА БАЛТИЙСКОМ ЗАВОДЕ

С ударной бригадой я был послан на Балтийский судостроительный завод. Конечно, я понимал, что литература, тем более в один месяц, не может приносить очень, что ли, существенной пользы.

О ПИСАТЕЛЕ НА ПРОИЗВОДСТВЕ

Писать для подотряда задача менее почетная, чем писать для своих современников. Я взял тот знакомый, привычный материал, который я осмеливал в течение целого ряда лет — о прогулах, о пьянстве, о глупости, хамстве и разврате.

ТРИБУНА ПИСАТЕЛЯ

НОВЫЕ ОШИБКИ

Т. Б. КУШНЕРА

В очерковой литературе ныне сложилось универсальное ордерство против всех видов литературы. Очерк удобен по своим размерам. Очерк чрезвычайно подвижен. Ему не надо ни «вынашивать» своего темы, ни вживаться в своих героях, он то уже безусловно сведен от груза «автогенных образов».

НА БАЛТИЙСКОМ ЗАВОДЕ

Следует обратиться за справкой в ВОНХ? Я не знаю. Но, кажется, Фелину прилагается к другому Фелину, скрывающему свое имя. По логике, я не могу понять, почему от другой Фелин не пишет, как его зовут. Не думаю, чтобы нашла человек, который назвал бы себе фамилию Фелин поспондимоном; уж очень просто — звучит.

О ПИСАТЕЛЕ НА ПРОИЗВОДСТВЕ

Толстой своего Ленина или Пушкина — Евгений Онегина. Для этого грядущего писателя мы должны кончить материал. Завод дает мне возможность набраться копилка памяти. Для писателя переходной эпохи это — право хотя бы на гостевую билет на грядущем празднике новой литературы. Последнее явление не значит, что я сама не буду писать, отряпав собранные материалы в рассказ или роман. Но всякий новый тип в художественной литературе — явление такой большой ценности, что было бы бахвальством заявлять о том, что мне удастся его сделать.

